



LISA MADIGAN
PROCURADORA GENERAL DE ILLINOIS

Ley de Illinois sobre Protección para Compradores de Vehículos Nuevos ("Lemon Law")

¿Qué sucede si ese automóvil nuevecito que usted compró tiene que estar más tiempo en el taller que en la carretera? La "Lemon Law" de Illinois puede proporcionarle un remedio.

¿Qué Vehículos Están Incluidos en la "Lemon Law"?

- Automóviles nuevos
- Camiones (trucks) livianos y camionetas (vans) de menos de 8,000 libras.
- Vehículos recreativos, excluyendo los remolques (trailers).
- Vehículos en sus primeros 12 meses y/o 12,000 millas.
- Comprados en Illinois.

¿Qué Vehículos No Están Incluidos?

- Automóviles usados.
- Vehículos alterados o modificados.
- Motocicletas y botes.

¿Cómo Está Incluido un Vehículo?

- Debe haber una falta de conformidad, que sustancialmente perjudique el uso, valor en el mercado o seguridad del vehículo, que el distribuidor/fabricante no pueda reparar el mismo problema en, por lo menos, cuatro intentos, o el vehículo debe estar fuera de servicio por un total de 30 o más días laborables.

¿Cómo Funciona la Ley?

- La Ley requiere que los fabricantes participantes establezcan un Programa de Resolución por Terceros de Disputas en la Industria (Industry Third Party Dispute Resolution Program) para evaluar su reclamación. Sus manuales de propietario deben contener esta información.

CÓMO MANTENER REGISTROS

Mantenga todos los registros y récords en relación con las reparaciones. Anote el propósito y la fecha de la reparación, y el período de tiempo que el vehículo estuvo en el taller.

¿Cómo Comienza Usted una Acción Bajo la Ley?

Usted debe ponerse en contacto con el representante del fabricante que ha sido designado para su vehículo. Éste le enviará a usted la información y formularios requeridos:

Chrysler Corporation - Chrysler, Dodge, Jeep/Eagle y Plymouth:

Northern Illinois

Chicago Zone Office

P.O. Box 302

Center Line, Michigan 48015-9302

(800) 992-1997

Southern Illinois

St. Louis Zone Office

P.O. Box 278

Hazelwood, Missouri 63042

(800) 992-1997

Ford Motor Corporation:
Ford Dispute Settlement Board
P.O. Box 5120
Southfield, Michigan 48086-5120

Audi, General Motors (Buick, Cadillac, Chevrolet/GEO, GMC Truck, Oldsmobile y Pontiac), Saturn, Honda (Acura), Hyundai, Isuzu, Land Rover, Nissan (Infiniti), Peugeot, Porsche y Saab: Auto Line, una Division del Better Business Bureau. Llame al: (800) 955-5100

CÓMO PRESERVAR SU RECLAMACIÓN BAJO LA "LEMON LAW"

Usted debe saber que las reclamaciones bajo la "Lemon Law" no se pueden iniciar directamente a través del distribuidor. Muchos consumidores han perdido su remedio bajo la "Lemon Law" debido a que han esperado más de 12 meses, después de la fecha de la compra, que es el período de tiempo dentro del cual se deben presentar las quejas bajo la "Lemon Law", porque durante todo este tiempo creían que estaban procediendo bajo la "Lemon Law" a través de su distribuidor. Por lo tanto, es importante que usted presente su reclamación con el representante designado, antes de que expire o caduque su derecho a hacer esto.

¿Qué Tipo de Remedio Puedo Esperar bajo la "Lemon Law"?

Si la Junta para Disputas (Dispute Board) toma una decisión a favor de usted, entonces usted puede esperar un vehículo de reemplazo, de un valor igual o similar, o posiblemente que le recompen el vehículo, pero restando el valor de las millas que ha conducido. Si usted no está satisfecho con la decisión tomada en los procedimientos informales de arreglo de la disputa, entonces usted puede entablar una acción civil para hacer valer sus derechos bajo esta Ley. La decisión de la Junta es obligatoria para el fabricante.

Si el Fabricante Me Compra el Auto Problemático, ¿Qué le Sucede al Vehículo?

Se prohíbe a los fabricantes que vuelvan a vender cualquier vehículo motorizado, que se haya determinado que tenga una falta de conformidad bajo la "Lemon Law" de Illinois, a no ser que el fabricante haya corregido la falta de conformidad y que expida una declaración reveladora al comprador potencial, antes de la reventa, indicando que el vehículo fue comprado nuevamente o reemplazado bajo la "Lemon Law".

OTROS REMEDIOS QUE EXISTEN

Además, usted debe estar al tanto de que hay otras Leyes Federales y de Illinois que tratan sobre contratos y garantías para consumidores que compran productos nuevos. Antes de decidir sobre una línea particular de acción, le recomendamos firmemente que consulte con un abogado privado, para hablar sobre las diversas alternativas y sobre cuál es la línea de acción más ventajosa para usted.

Illinois Attorney General Lisa Madigan

www.ag.state.il.us

500 South Second Street
Springfield, Illinois 62701
1-800-243-0618
TTY: 1-877-844-5461

100 West Randolph Street
Chicago, Illinois 60601
1-800-386-5438
TTY: 1-800-964-3013

1001 East Main
Carbondale, Illinois 62901
1-800-243-0607
TTY: 1-877-675-9339